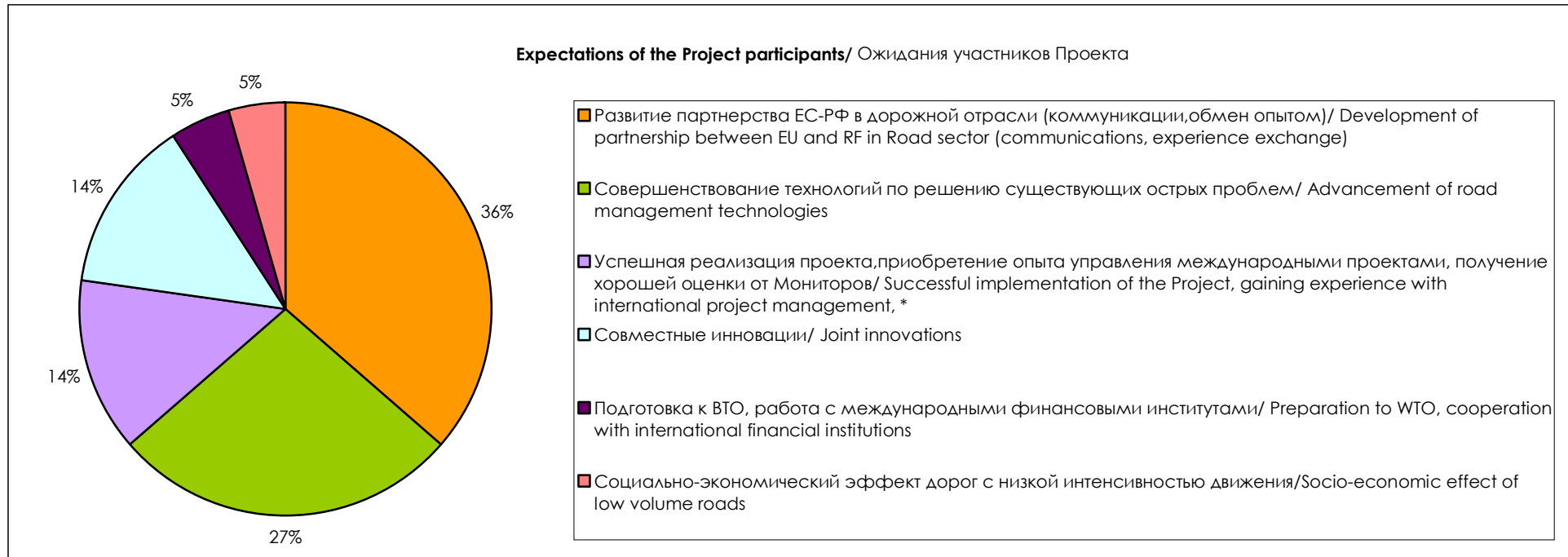


**Annex 9**

Приложение 9

**Summary of Partner's expectations from the Project**  
Суммарный результат ожиданий партнеров от проекта

<p><b>On the 3<sup>rd</sup> of February 2011 during the kick-off meeting within the Barents Low Volume Road Management-project all the Project Partners have shared their expectations from the project. A summary of all expectations was made to further guide the project in the right direction and achieve best results.</b></p>	<p>Во время стартовой встречи Проекта «Управление дорогами с низкой эффективностью в Баренц Регионе» 3 февраля 2011г. Партнеры проекта поделились своими ожиданиями от проекта. Суммарный результат этих ожиданий был проанализирован с тем, чтобы в дальнейшем направить реализацию проекта по пути максимального соответствия данным ожиданиям и достижения наилучших результатов.</p>
<p><b>The summary of Project Partners' expectations is represented below.</b></p>	<p>Суммарный результат оценки ожиданий партнеров приведен ниже.</p>



\* Project results appreciated by monitors

**Diagram 1**  
Диаграмма 1

**Summary / Выводы**

<p><b>1. Most of the project participants (36%) pay significant attention to the development of EU/Russia partnership in road sector as it provides framework for:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Permanent cooperation and working communication between road organizations in EU and Russia,</li> <li>▪ Extension of fields of professional interaction,</li> <li>▪ Active experience and know-how exchange,</li> <li>▪ Harmonization of road practices and consequences – improved quality and homogeneity of road conditions on both sides of the border.</li> </ul>	<p>1. Самое большое значение (36%) участники Проекта придают развитию партнерства ЕС-РФ в дорожной отрасли, что создает основу для:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Постоянного сотрудничества и рабочих коммуникаций между дорожными организациями ЕС и РФ,</li> <li>▪ Расширения областей профессионального взаимодействия,</li> <li>▪ Активного обмена опытом и ноу-хау,</li> <li>▪ Гармонизации дорожных практик и следствий - повышения качества и однородности дорожных условий по обе стороны границы.</li> </ul>
<p><b>2. The next important expectation of the project (27%) - contribution to improvement of technologies aimed at solving low volume roads problems in the Barents Region:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Harmonization of road management practices and technologies in the Barents Region,</li> <li>▪ Opportunity to adopt successful solutions of the “Roadex”- projects to eliminate the problems of the Northern roads,</li> <li>▪ Joint experimental introduction of innovational solutions for the specific conditions of the Arkhangelsk and the Murmansk regions.</li> </ul>	<p>2. Следующее важное ожидание от Проекта (27%) - вклад в совершенствование технологий по решению проблем дорог с низкой интенсивностью движения в Баренц Регионе:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ гармонизация практик и технологий по управлению дорогами в Баренц Регионе,</li> <li>▪ возможность заимствования успешных решений проекта “Roadex” для устранения проблем северных дорог,</li> <li>▪ совместное экспериментальное внедрение инновационных решений для специфических условий Архангельской и Мурманской областей.</li> </ul>
<p><b>3. Significant aspect of the project is:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Successful implementation of the first project in EU/Russia cooperation programme practice under Russian management (small-scale sectoral innovational company), obtaining experience of international project management.</li> </ul>	<p>3. Значимым аспектом проекта рассматривается:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Успешная реализация первого проекта в практике программ сотрудничества ЕС и РФ под управлением российской стороны (малое отраслевое инновационное предприятие), приобретение опыта управления международными проектами.</li> </ul>
<p><b>4. Some expectations are related to increase of road sector readiness to:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Apply evaluation methodologies of socio-economic effects of roads,</li> <li>▪ Thus increasing readiness to accesing WTO and to the dialogue with international financial programmes and institutions.</li> </ul>	<p>4. Часть ожиданий связана с повышением готовности российской дорожной отрасли к:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Применению методик оценки социально-экономического эффекта дорог,</li> <li>▪ что повышает готовность к вступлению в ВТО, и диалогу с международными финансовыми программами и институтами.</li> </ul>

**Conclusions / Заключение:**

- 1. Despite technological nature of the Barents Low Volume Road Management –project most expectations of the road engineers are related with the development of EU-Russia partnership, enhanced cooperation and working communications, strengthening of international communications, experience and ideas exchange.**
- 2. Technology improvement issues on solving nagging problems of low volume roads in the barents Region haven't been limited to technical/engineering component but included harmonization of Barents Region road management practices and technologies aiming at homogeneous road conditions on both sides of the EU/Russia border.**
- 3. While implementing the project, the participants expect to obtain unique experience of Russian management of the international project by a small-scale innovational company.**
- 4. Project implementation is considered by partners as an preparation process of the Russian territories for accessing to WTO and is aimed at extended experience of working with international financial institutions.**

1. Несмотря на технологический характер проекта «Управление дорогами с низкой интенсивностью движения в Баренц Регионе», ожидания дорожников по обе стороны границы связаны, прежде всего, с развитием партнерства ЕС-РФ в дорожной отрасли, улучшение сотрудничества и рабочих коммуникаций, укрепление международных связей, обмен опытом и идеями.
2. Вопросы совершенствования технологий по решению существующих острых проблем дорог с низкой интенсивностью движения в Баренц Регионе также не ограничились технической частью, а включили также и гармонизацию практик и технологий в управлении дорогами Баренц Региона в целях достижения однородных дорожных условий по обе стороны границы ЕС/РФ.
3. В процессе реализации проекта участники надеются приобрести уникальный опыт российского управления международным проектом в лице малого инновационного предприятия.
4. Реализация проекта рассматривается партнерами также как элемент подготовки российских территорий к вступлению в ВТО и нацелена на расширение опыта работы с международными финансовыми институтами.